

行政改革大綱により取り組んできた 主な推進項目の実施状況

○事務事業の見直し

- ・用地補償説明業務の委託化（12年度：1800万円）
- ・市立病院医事業務の民間委託（12年度：1475万円）

○定員および給与関係

- ・区画整理事業の各地区の進ちょく率に応じた柔軟な人員配置（13年度：1670万円）
- ・給与の適正化（12年度：2億994万円）
- ・旅費の見直し（日当・日額旅費）（13年度：1186万円）

○行政の情報化等行政サービスの向上

- ・公共施設案内・予約システムの充実（13年度）
- ・不在者投票事務の改善（不在者投票所の増設）（13年度）
- ・図書館の開館時間の延長・祝日開館（13年度）

○公正の確保と透明性の向上

- ・情報公開制度の充実（12・13年度）
- ・個人情報保護制度の整備（12・13年度）

○経費の節減合理化等財政の健全化

- ・補助基準、評価基準の適正かつ実効性のある運用（13年度）

○公共工事関係

- ・再生材・発生材等の有効的活用（12年度：5億7821万円）

○新たに検討を進める課題

- ・地区まちづくり推進計画の策定（12・13年度）

* < > は、実施年度と実質効果額

* 実質効果額 = (人件費削減額 + 経費縮減額 + 時間短縮効果額) - 投資額
なお、実質効果額は数値で算定できるものだけを掲載



事業を見直し
サービス向上に努めています

第3次越谷市行政改革の 取り組みについて

お知らせします

市では、昨年6月に「第3次
越谷市行政改革大綱」を策定し、
簡素で効率的な行政事務の確立
を図るため、全局的な体制で行
政改革に取り組んでいます。計
画期間は平成12年度～17年度の
6年間ですが、今号では12年
度・13年度の実施状況をお知ら
せします。

行政改革大綱では、事務事業
の見直しや定員および給与関係
など10の推進事項に基づき、1
19件の具体的推進項目を設定

しています。このうち12・13年
度の2年で40件が実施済みとな
りました。進ちょく率は34%で
あります。効果額に換算すると、12年
度が8億2300万円、13年度
が4500万円で、合計では8
億6800万円となっています。

の見直しや定員および給与関係
など10の推進事項に基づき、1
19件の具体的推進項目を設定

されています。このうち12・13年
度の2年で40件が実施済みとな
りました。進ちょく率は34%で
あります。効果額に換算すると、12年
度が8億2300万円、13年度
が4500万円で、合計では8
億6800万円となっています。

これまでに取り組んできた主な
推進項目は左表のとおりです。
市では今後も、市民の代表者
で構成する行政改革推進委員会
のご意見・ご提言を伺いながら、
行政改革の推進に努めていきま
す。

お送りします 納付書を

14年度の固定資産税・都市
計画税、国民健康保険税の年
税額に変更のあった方や新た
に課税された方に、通知書と
納付書（口座振替の方には通
知書のみ）を12月16日（月）に發
送しますので、新たにお送り

する納付書でお納めください。
全文および「平成12・13年度実
績報告書」については、市役所
(本庁舎1階)、市立図書館、各
公民館でご覧になります。また、
市のホームページ（アドレスは
1面に掲載）でもご覧になれます。

（提出先） 資産税課（本庁舎
1階）

* 指定の申告用紙を使用して
ください。郵送可

問合せ 963-9147

問合せ 963-9148

問合せ 963-9149

問合せ 963-9150

問合せ 963-9152

問合せ 963-9153

問合せ 963-9154

問合せ 963-9155

問合せ 963-9156

問合せ 963-9157

問合せ 963-9158

問合せ 963-9159

問合せ 963-9160

問合せ 963-9161

問合せ 963-9162

問合せ 963-9163

問合せ 963-9164

問合せ 963-9165

問合せ 963-9166

問合せ 963-9167

問合せ 963-9168

問合せ 963-9169

問合せ 963-9170

問合せ 963-9171

問合せ 963-9172

問合せ 963-9173

問合せ 963-9174

問合せ 963-9175

問合せ 963-9176

問合せ 963-9177

問合せ 963-9178

問合せ 963-9179

問合せ 963-9180

問合せ 963-9181

問合せ 963-9182

問合せ 963-9183

問合せ 963-9184

問合せ 963-9185

問合せ 963-9186

問合せ 963-9187

問合せ 963-9188

問合せ 963-9189

問合せ 963-9190

問合せ 963-9191

問合せ 963-9192

問合せ 963-9193

問合せ 963-9194

問合せ 963-9195

問合せ 963-9196

問合せ 963-9197

問合せ 963-9198

問合せ 963-9199

問合せ 963-9200

問合せ 963-9201

問合せ 963-9202

問合せ 963-9203

問合せ 963-9204

問合せ 963-9205

問合せ 963-9206

問合せ 963-9207

問合せ 963-9208

問合せ 963-9209

問合せ 963-9210

問合せ 963-9211

問合せ 963-9212

問合せ 963-9213

問合せ 963-9214

問合せ 963-9215

問合せ 963-9216

問合せ 963-9217

問合せ 963-9218

問合せ 963-9219

問合せ 963-9220

問合せ 963-9221

問合せ 963-9222

問合せ 963-9223

問合せ 963-9224

問合せ 963-9225

問合せ 963-9226

問合せ 963-9227

問合せ 963-9228

問合せ 963-9229

問合せ 963-9230

問合せ 963-9231

問合せ 963-9232

問合せ 963-9234

問合せ 963-9235

問合せ 963-9236

問合せ 963-9237

問合せ 963-9238

問合せ 963-9239

問合せ 963-9240

問合せ 963-9241

問合せ 963-9242

問合せ 963-9243

問合せ 963-9244

問合せ 963-9245

問合せ 963-9246

問合せ 963-9247

問合せ 963-9248

問合せ 963-9249

問合せ 963-9250

問合せ 963-9251

問合せ 963-9252

問合せ 963-9253

問合せ 963-9254

問合せ 963-9255

問合せ 963-9256

問合せ 963-9257



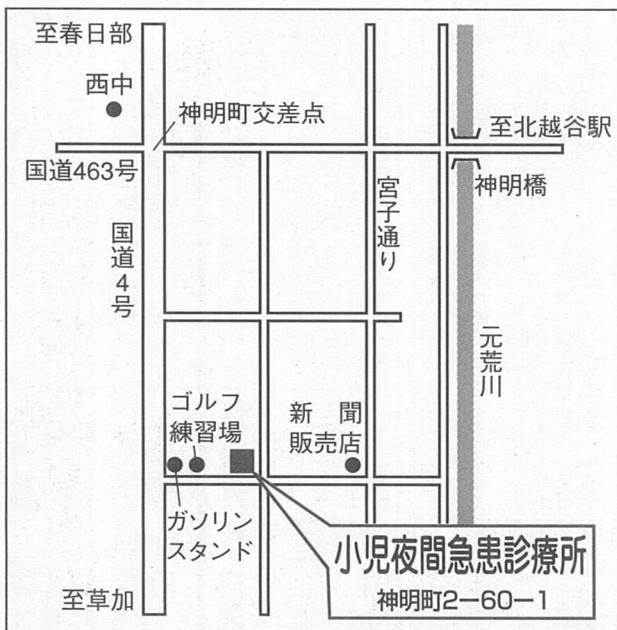
12月16日(月)開設

越谷市小児夜間急患診療所 年末年始も診療します

夜間のお子さんの急病に対応するため、市と越谷市医師会では、小児夜間急患診療所を開設します。

- 〈診療日〉 毎日(年中無休)
- 〈受付時間〉 午後7時30分~10時30分
- 〈診療時間〉 午後8時~11時
- 〈診療科目〉 小児科
- *駐車場…14台(うち1台は車いす対応)

■小児夜間急患診療所☎960-1100(12月16日以降、午後7時30分~11時)、保健センター☎978-3511



越ヶ谷久伊豆神社の初もうで

問 越ヶ谷久伊豆神社☎962-7136



車両通行禁止

12月31日、午後11時から
1月1日、午前2時まで、
1月1日、午前11時から
午後4時まで

12月31日、午後11時から
1月1日、午前2時まで

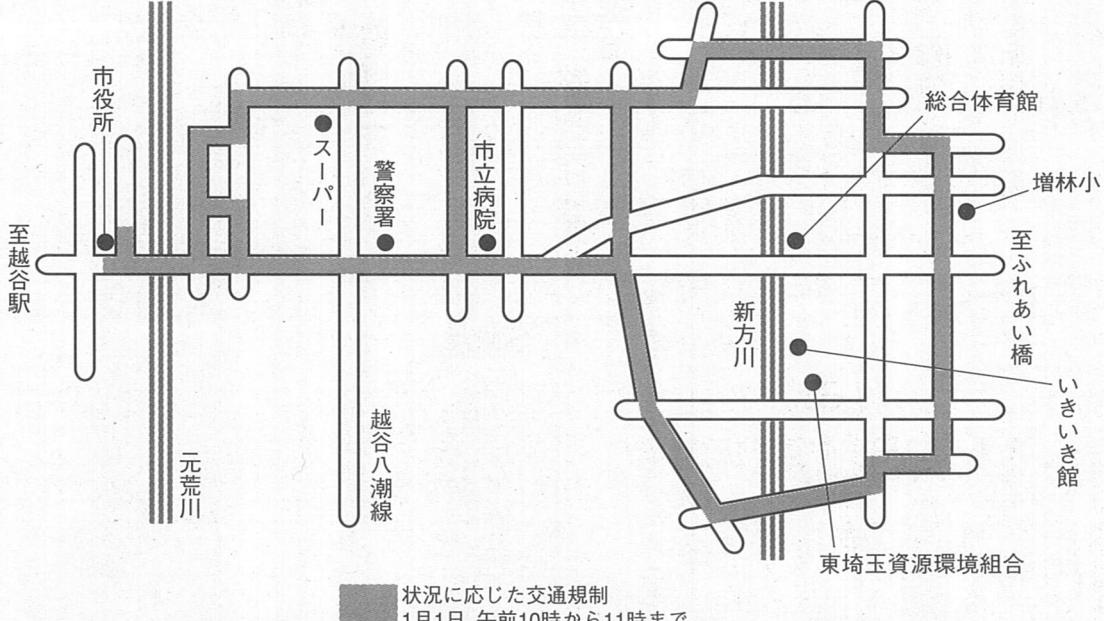
P 臨時駐車場

交通規制に ご協力ください

(車でお出かけの方は案内板や
交通指導員の指示に従ってください)

元旦マラソン大会

問 体育課☎963-9284



状況に応じた交通規制
1月1日、午前10時から11時まで

人権それは愛

わたしは、「ふつうの
女の子」と書きましたが、
「ふつう」って何だろう
と考えました。日本語が
みんなと同じはだ色と
ひどいことを言われてい
ました。
わたしは、「ふつうの
女の子」と書きましたが、
「ふつう」って何だろう
と考えました。日本語が
みんなと同じはだ色と
ひどいことをと言われてい
ました。



1948年12月10日に、国際連合第3回総会で、「世界人権宣言」が採択されました。国際連合では、この日を「世界人権デー」と定めました。

12月4日から12月10日までの1週間は、「差別を許さない県民運動強調週間」です。

な問題として「人権」を考えてみませんか。

主管課：人権推進課
教育委員会社会教育課

掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です 時…日時・期間 場…会場 内…内容 対…対象・定員 費…参加費・入場料 持…持ち物 申…申込み 問…問合せ

蒲生・川柳町方面の バスルートが変更になります

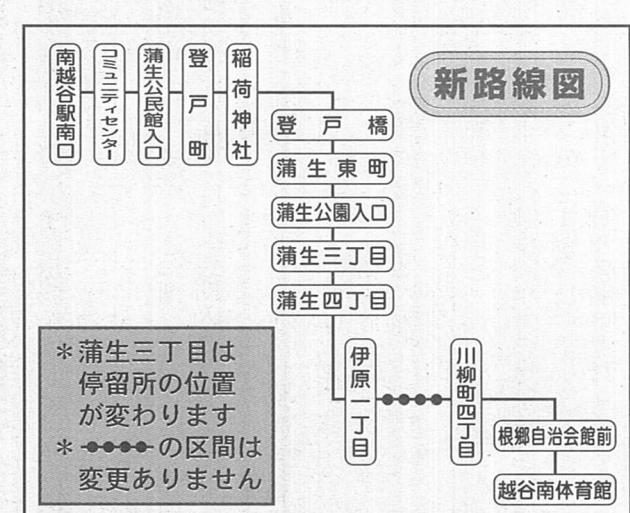
蒲生駅西口～川柳町線(朝日バス)が、12月中旬から南越谷駅南口発着となり、終点が南体育馆まで延長されます。

これに伴い、下記のとおり変更となりますのでご注意ください。

〈廃止区間〉蒲生駅西口～蒲生三丁目
〈新設区間〉南越谷駅南口～蒲生四丁目、川柳町～越谷南体育馆

〈運行回数〉平日58便、土曜・日曜・祝日50便

*なお、時刻表等詳しくはバス停に掲示されます
問 朝日自動車(株)☎978-5021、企画課☎963-9112



因しらこばと基金は、快適で活動ある魅力的なふるさとづくりを目指して活動している市民団体や個人の事業に対し、基金を運用した利子から助成する制

「一ツ」のいずれかをテーマにした作文（800字以内）と住所・氏名・年齢・職業・電話番号を記入した書類（書式自由）を直接または郵送で左記へ。選

数料として1作品につき100円
申市内の公共施設でお配
りしている募集要項をご覧のう
え、1月6日(月)～31日(金)に左記
へ問社会教育課 963-119



心算する ◆ じゅうぱと基金運営委員会委員長

度で、この制度の運営について協議いただく委員会の委員を募集します。対市内在住の方若干名、例年12月25日(水)までに「環境・国際交流・文化芸術・スポーツ

の出品作品を募集します。募集部門は日本画、洋画、彫刻、工芸、書、写真の6部門。対象市内在住・在勤・在学(中学生は除く)の15歳以上の方。費出品手数料

市内在住の昭和2年4月2日
38年4月1日生まれの方2人
田越谷・松伏水道企業団でお配
りしている募集要項に記入し12

20日(日)は行います
問題谷・松原
伏水道企業団管理課 ☎ 966-1193

問企画課 963-9122
市立病院臨時職員（パート）
内募集職種は薬剤師1人、看護師若干名 因いずれも50歳未満で各免許をお持ちの方
病院庶務課 965-2221
第3回市展（越谷市美術展覧会）出品作品
内 2月17日(月)～23日(日)に中央市民会館で開催する、第3回市展の出品作品を募集中。募集

防災行政無線の試験放送を行います

（日時） 12月9日(月)～11日(水)
午前8時30分～午後5時

（内容） 放送文は「こちらは

防災こしがやです。ただ今から試験放送を行います。本日は晴天なり。これで試験放送を終わります」

問 交通防災課 ☎ 963-1191

月9日(月)～27日(金)（土曜・日曜
日、祝日を除く）に直接左記へ
1次試験（学科・作文）は1日
6日(月)に行、ミ
内定生の招集 1月2日
内定生の招集 1月2日

◆平成15年度水道検針員（委託）
水道メーターの検針業務
内定生の招集 1月2日

月9日(月)～27日(金)（土曜・日曜
日、祝日を除く）に直接左記へ
1次試験（学科・作文）は1日
6日(月)に行、ミ
内定生の招集 1月2日
内定生の招集 1月2日

**介護サービス費用は
医療費控除の対象になります**

介護サービス費用は、所得
税・住民税の医療費控除の対

*医療系サービス：①訪問看護、②行間担当額。

**介護サービス費用は
医療費控除の対象になります**

一般会計は、越谷市の行政運営の基本的な経費を中心に計上されたものです。平成14年度の予算額は741億0608万円です（当初予算額は710億円で、繰越事業および6月・9月補正予算を含みます）。

歳入の内訳は図1のとおりです。主なものは市民税、固定資産税などの市税で402億7300万円、全体の54・3%を占めています。上半期の歳入予算の執行状況は、9月末日現在で378億9685万円で、51・1%となっています。

す。主なものは道路の建設・維持、街路事業、河川整備、公園整備などに充てられる土木費で 171 億 9535 万円、全体の 23・2^割となっています。次いで障害者福祉・高齢者福祉・児童福祉、生活保護などに充てられている民生費が 170 億 9377 万円、23・1^割となっています。上半期の歳出予算の執行状況は 328 億 1315 万円です。44・3^割の執行率となっています。

項目	実績	予算額
歳入	(41億0608万円)	741億
歳出	(78億9685万円)	支出済額 328億

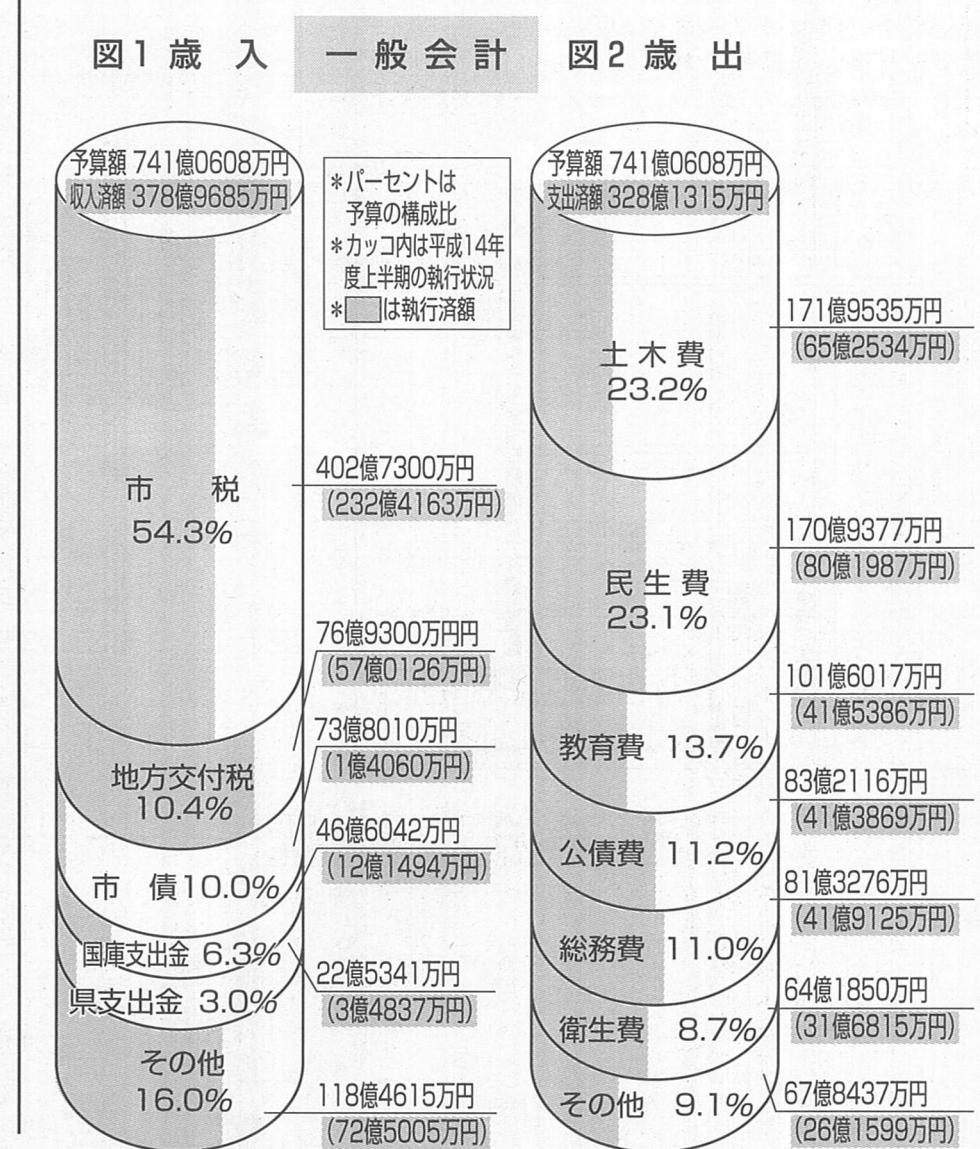
*パーセントは予算の構成比

*カッコ内は平成14年度上半期の執行状況

*■は執行済額

平成14年度一般会計予算執行状況(上半期)

越谷市の財政状況を お知らせします



「老人福祉センター『ゆりのき莊』」と「越谷市民プール」の複合施設の愛称が「いきいき館」に決まりました。

広報こしがやを通じて公募
したところ、44件の応募があ
り、その中から東越谷在住の
江間直樹さん、相模町在住の
西山カツエさん、工藤金弥さ



広報こしがやを通じて公募
したところ、44件の応募があ
り、その中から東越谷在住の
江間直樹さん、相模町在住の
西山カツエさん、工藤金弥さ

**老人福祉センターと市民ホールの複合施設
愛称は「いきいき館」に決定**

施設サービス利用者は、要介護1以上の要介護者。住宅サービス利用者は「住宅サービス計画」に基づいて利用する要介護者。

● 「対象となるサービス」

● 介護老人保健施設・介護療養型医療施設の介護費および食費として支払った額。介護老人福祉施設は介護費および食費として支払った額の2分の1相当額。

④通所リハビリテーション、
⑤短期入所療養介護

* ①～⑤の医療系サービスと併せて利用する福祉系サービス：
①訪問介護、②訪問入浴介護、③通所介護、④短期入所生活介護

● 「対象費用の額」

問 介護保険課☎ 963-9111

時…日時・期間 場…会場 内…内容 対…対象・定員 費…参加費・入場料 持…持ち物 申…申込み 問…問合せ 掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です

参加する

催し案内

越谷市役所
TEL 343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話 964-2111

左記へ 間農業技術センターア
969-0120

英語検定・勉強会

午前9時30分から(準2級・4級)、午後1時から(3級・5級)

会議室 費用 3000円、3級2000円、4級1000円、5級900円

午後9時市役所集合) 場所 妙高高原杉の原スキー場

(申込み順) 費用 3万6000円、申込み金1万円を添えて体育課へ

市スキー連盟・中村ア 988-110507

▽勉強会: 時内 1月5日(日)・12日(日)・19日(日)、全3回。午後1時から(準2級・3級)、午後3時から(準2級・5級)、午後3時から(準2級・3級)

市民会館第6会議室 費用 1200円、申込み者各回35人(申込み順)

1月16日(土)・15日(日)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月8日(水)・2月5日(水)・2月9日(月)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月14日(土)・15日(日)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月18日(土)・19日(日)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月22日(土)・23日(日)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月26日(土)・27日(日)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月29日(土)・30日(日)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

1月31日(月)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

2月1日(火)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

2月5日(土)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

2月9日(日)、午後1時~4時

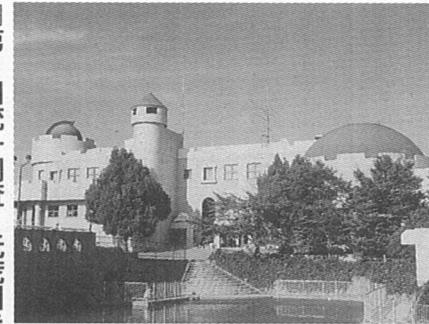
埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

2月13日(木)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」

2月17日(月)、午後1時~4時

埼玉県立大学一般講座「はじめてのパソコン」



児童館コスモス

第3回統一調査「元荒川を散策しようパートII(元荒川下流)」

時1月18日(土)、午前9時~正午

ごろ場 中央市民会館東側広場に午前9時集合(小雨決行)

市ふるさといきもの調査の一環として、市役所前かららこばと橋付近までの葛西用水沿いを散策します(用事前に電話で左

人1組で各24組) 費用 1人50円(小学生以上) 申込 12月9日

TEPフェスティバル

時1月19日(日)、午前9時~午後3時

場総合体育館 内対卓球

原駅下車) 費用 048-8300

同和対策課 申込 963-9117

総合体育館「ニューカーリング

時1月19日(日)、午前9時30分~午後3時

場熊谷文化創造館

原駅下車) 費用 048-8300

同和対策課 申込 963-9117

T E P フエスティバル

時1月19日(日)、午前9時~午後3時

場総合体育館 内対卓球

原駅下車) 費用 048-8300

同和対策課 申込 963-9117

第3回統一調査「元荒川を散

策しようパートII(元荒川下

流)」

時1月19日(日)、午前9時~午後3時

場中央市民会館東側広場に午前9時集合(小雨決行)

市ふるさといきもの調査の一環として、市役所前かららこばと橋付近までの葛西用水沿いを散策します(用事前に電話で左

児童館コスモス

時1月19日(日)、午前9時~午後3時

場中央市民会館東側広場に午前9時集合(小雨決行)

9時30分～11時30分(全4回)
場実験室 費無料 対市内
 在住で60歳以上のパソコン初心者10人 両往復はがきに教室名・住所・氏名・ふりがな
 電話番号・生年月日を、返信面の表に郵便番号・住所・氏名を記入し、12月17日(火)必着までに科学技術体験センターへ。応募は1人1通。応募多数の場合は抽選

●科学工作体験「ビーズ万華鏡」 時12月20日までの平日：午後3時30分から、25日(水)～27日(金)：午前10時30分から・午後

3時30分から、土曜・日曜日：午前11時30分から・午後3時30分から **場工作室** 費150円 対小学5年生～一般20人(申込み順) 申開始10分前に直接会場へ

●科学実験体験「ミラクルアイヤー」 時平日：午後2時から、土曜・日曜日：午前10時から・午後2時から **場実験室** 費無料 (申込み順) 両開始10分前に直接会場へ

●サイエンスショーアイジ 時毎日。午前9時30分から、11時30分から、午後1時40分から、3時40分から **場各回とも開始5分前に直接会場へ** 対どなたでもご覧になれます 両当日直接会場へ

●ムーンウオーカー 時毎日。午前9時30分から、11時30分から、午後1時40分から、3時40分から **場各回とも開始5分前に直接会場へ** 対20人は抽選

費無料 間高尾 090-0900-8668
▼文教大学管弦楽団第17回定期演奏会 時12月14日(土)、午後6時開演
場サンシティ・大ホール 内シベリウス交響曲第2番ほか 費500円(当日券あり)
問林 090-7853-1901

▼文教大学吹奏楽部第25回定期演奏会 時12月15日(日)、午後4時開演
場大宮ソニックスティ・ホール 費一般800円、中学生以下600円 問小川

<p>会議室 内賢い住まいづくりについて住宅アドバイザーが解説。建築士等による無料住宅相談も実施。対新築、増改築、リフォームをお考えの方 費無料。越谷市後援 両電話で左記へ 開いたま住宅 生活協同組合 ☎ 048-835-2801</p> <p>▼ 国民生活金融公庫からのお知らせ</p> <p>内国民生活金融公庫は、中小企業の皆さんそのための政府系金融機関で、事業資金のほか教育資金等の取り扱いもしています。①国の事業ローン：</p>	<p>時 12月8日(日)、午後2時 開演 晩サンシティ・小ル 内口ックコンサート 1000円。サンシティ開演 晩小林 ☎ 987-6835</p> <p>▼ パティオに集合 (Mu c & Tea Part)</p> <p>時 12月15日(日)、午後1時30分 晩ほと越 内サクソフォンとピアノンサートとトーク 対50 費 1000円 両間男女 参画の会パティオ・高橋 87-5632</p>	<p>A LIVE voi</p>
--	--	-------------------

The Koshigaya International Association
and
The Koshigaya City Office Presents
The 9th Annual Japanese Speech Contest

The Japanese Speech Contest is open to anyone who speaks Japanese as a second language.
Date: Sunday, February 2
Time: Commencing from 1:30pm
Place: Koshigaya Central Community Centre

Speeches have a time limit of 5 minutes
There are three themes for this years contest;
 Culture
 Peace
 A theme of your own choice

Registration will be open until January 10. Registration forms are available for the Koshigaya Secretariat.

You are welcome to come along and listen to the speeches even if you are not presenting a speech yourself. Admission is free.

All enquiries are welcome, in English or Japanese.
Please direct all enquiries to the Koshigaya International Association or The Koshigaya City Office, Secretariat Section.

Digitized by srujanika@gmail.com

(月) 必着 (主
往信はがき
(複数可))

でに往
裏面に
事業所

希望コース名
復はがきで、
石・事業所の

上是有料
時上映は
トイ 9

12 は割増。同
間サンシティ
*割引券をサンシティ・各公民館でお配り
しています。どうぞ利用ください。

うまい。それで有用でした。

市ふるさといきもの調査の一環として、市役所前からしらこばと橋付近までの葛西用水沿いを散策します。〔事前に電話で左記へ〕環境保全課 963-9183
◆第9回外国人による日本語スピーチコンテスト 時2月2日(日)午後1時30分開演場中央市民会館劇場 内テーマは①文化、②平和、③自由のいずれか。タイトルは自由(5分以内) 母国語としない方 費無料 〔記入し左欄とスピーチの概要を記入し左欄へ〕1月10日(金)までに所定の用紙(秘書課にあります)に必要事項とスピーチの概要を記入し左欄へ
問越谷市国際交流協会事務局(秘書課内) 963-9183

ルア (60組) ヒルチボーリルノ
レーは男子の部・女子の部 (4
人1組で各24組) 費 1人50
円 (小学生以上) 申 12月9
日(月)、午前9時～9時30分に直
接総合体育館へ。定員を超えた
場合はその場で抽せんを行います
(申込みは1人1口のみ)。定
員に満たない種目は12月19日(木)
まで受け付けます (申込み順)
問 総合体育館 ☎ 964-4362

合は午前の部が午後の部の別・
応募多数の場合は抽せん [問産]
業振興課 963-9192
◆事業所支援パソコン講習会
時①1月8日(水)～15日(水)、全5
回。②1月20日(月)～29日(水)、全
8回。いずれも午後6時～9時
場 宅建会館2A会議室(市役
所西隣) 内①ホームページ作
成入門、②電子メール・電子商
取引・グループウェア入門 費
①2500円、②3000円
対①②とも市内事業所の事業主
またはその従業員で日本語入力
ができ、ファイル管理の基礎的
知識と操作経験があり、全日程
出席できる方18人(1事業所に
つき1人。応募多数の場合は選

◆越谷市消防音楽隊演奏会 時12月23日(祝)、午後2時開演
場中央市民会館劇場 内美女野獸、美空ひばりメドレーほか
費無料。会場の都合により入場制限する場合があります。
消防本部総務課 ☎ 974-1012

返し

時 1月12日(日)・13日(祝)。①午前10時から、②午後0時30分から
③3時から、④5時30分から

場 サンシティ・大ホール 費 売券は大人900円、大学・高校生800円、中学生以下・60歳以上のの方は500円

毎原町月2回(第2月曜日
午後7時~9時30分。第4
曜日、午後1時~5時)
蒲生公民館 費入会金10
0円、月会費2500円
日高^ジ9899~8031
▼ JADE・FC・Jr. (サ
カー)
時毎週土曜・日曜日、午後
時~3時 楽大沢北小ほか
隣小学校校庭 小学1年
6年生 費入会金100
円、月会費1000円 間
笠原^カ9771~0608
▼ 千間台茶道クラブ
時毎週火曜日、午前9時30
正午 場千間台記念会館
費入会金1000円、月会
2500円 間西田^カ97

▼チエリーバドミントンクラブ 時毎週木曜日、午前9時30分～正午 園総合体育館 費入会金500円、月会費1500円 間滝沢☎9511764

▼越谷走友会 時日曜日、祝日、午前7時から 園市役所周辺、県民健康福祉村 費月会費400円 間小菅☎98989110641

月会費1000円 間渡部

育館 小学2年生以上

▼越谷市スキー連盟・スキーレッスン教室

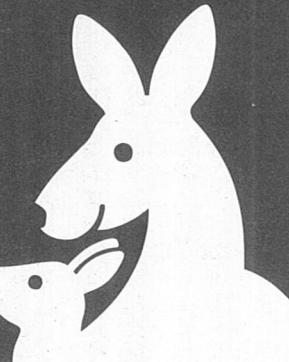
①中高年スキー教室：時2口
20日(木)～23日(日)(20日午後2時30分市役所集合)
高原熊の湯スキー場 対40名
(申込み順) 費4万200円
0円 申込12月5日(木)から申込
み金1万円を添えて体育課
間増岡☎977-0512
②子どもと大人のスキー教室
時1月25日(土)～26日(日)(25
日午前6時市役所集合)
あだたら高原スキー場 対40名
学4年生以上80人(申込み順
費中学生以上1万200円
円、小学生1万1000円
円、2月5日(日)、2月9日(土)

掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です

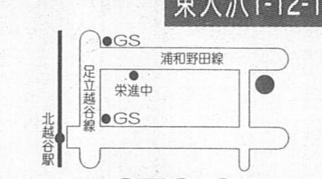
日時・期間 場所・会場 内容 対象・対象者・定員 費用・参加費・入場料

HEALTH LIFE

健康と暮らし 問合せは各施設へ



保健センター
343-0022
東大沢1-12-1



☎ 978-3511

- 月児 (2~3ヶ月児) ▶ 桜井公民館: 24日(火)
10時~11時30分 内ビデオ、体験・月齢に合った遊び方など
- 1時 内講話と実習「風邪予防」
- 費 500円

- 健康増進食生活講座・ヘルシークッキング
- 1時 12月12日(木) 午前10時~午後1時30分
- 3時30分 会議室 内医師講演、保健師講話を考えている方30人
- 対 禁煙 12月10日(火)から

- 禁煙講座「禁煙のために」
- 1時 1月18日(土) 午後1時30分
- 費 500円

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

タバコには、ニコチン、タールおよび一酸化炭素などの有害物質が含まれ、成長期にある青少年の発育に有害なばかりか、喫煙開始年齢が若ければ若いほど肺がんになる可能性も高くなることが明らかになっています。

「大人が吸っているから」とか「タバコぐらい吸えないようでは一人前ではない」などの誤った考えは改めさせるなど、青少年の健康に有害なタバコを「持たせない、買わ

エコノミークラス症候群

近年海外旅行にいく中高年の方で、特に10時間前後に及ぶ長いフライトのあと目的地に到着し、席を立とうとしたとき、または立ち上がりつてしまくした時、途端に具合が悪くなり、ひどい時には呼吸困難に陥る人がいます。長時間に及ぶフライト後だつたことやエコノミークラスの狭いシートでずっと同じ姿勢で座っていたことなど、その原因として考えられる共通点から「エコノミークラス症候群」と

20歳未満の人がタバコを法律で禁止されています

時
間
12月20日(金)
午後1時30分
3時30分
○ 濟生講座
16・17会議室 因講話:「お米
でヘルシーダイエット」、講師は
みず菜「越谷在住栄養士の会」
の伊達準子氏。コンテスト:さ
まざまな消費者グループが調理
したご飯料理を講話参加者全員
で審査 対35人(申込み順)
■電話で市民生活課☎963-11
9156~
時
間
12月13日(金) 午後1時30分~

用した覚えのないツーショットで、
ダイヤル番組の利用料金を請求
するはがきが届いたが、どうして
たらしいか?」という相談が多
く寄せられています。

③悪質な取り立てにあつた場合は警察に届けましょう（自家を行く」とか「さらに高額な請求をする」というようななことが書かれていますが、これまでのところ、実際に業者が自宅に来て請求されたという相談は寄せられていません）。詳しくは、消費生活センターへご相談ください。

3時30分 鳥中央市民会館第19
会議室 内テーマは「生活設計
と生活保障」。講師は財生命保険
文化センターの鈴木千秋氏 団
40人(申込み順) 団電話で消
費生活センターへ

は支払わないこと（ツーショットダイヤルの情報料金の支払い義務は、サービスを利用した人になります）。

ホームドクター

373



越谷市医師会
ハラクリニック
☎987-1511
原 直 すなお

エコノミークラス症候群

近年海外旅行はいく中高年の方で、特に10時間前後に及ぶ長いフライトのあと目的地に到着し、席を立とうとしたとき、または立ち上がりっぱらくした時、途端に具合が悪くなり、ひどい時には呼吸

「工コノミークラス症候群」と間に及ぶフライト後だつたことやエコノミークラスの狭いシートでずっと同じ姿勢で座っていたことなど、その原因として考えられる共通点から

機が到着して用を立つたとさ
などに足にあつた血栓が動き
出し一気に太い静脈の流れに
乗つて心臓に達します。心臓
から肺に向かい、血栓が細い
肺の血管を塞いでしまい酸素
交換ができなくなつて呼吸困

では、どうすれば防げるでしょうか。血液循環をよくするため腹部を圧迫しないゆつたりとした服装を選びました。飛行機の中の湿度は20パーセント前後と乾燥しているため、脱

を左右交互に持ち上げる。内
つたままつま先立ちをする
またはかかと立ちをするとい
つた具合です。

ちょっとした気遣いと運動
でエコノミークラス症候群は
予防できます。

**消防署がつみの知つて
12月10日～31日
歳末火災特別警戒を実施します**

歳末は特に慌ただしい日々が続き、火の取り扱いに対する注意がおろそかになりがちです。空気も乾燥し、ものが燃えやすく、ひとたび火がつくと季節風にあおられあっという間に燃え広がってしまいます。今年1月から11月25日までに、市内では134件の火災が発生し、死者が5人、負傷者が18人出ています。

最近の火災では、お子さんや高齢者の方が犠牲になるケースが増えてています。火気の取り扱いには十分注意し、火災を発見したら、大きな声で家族や近所に知らせて協力を求めましょう。特別警戒の期間中、消防署では消防車による広報や店舗の巡回を行います。



ストーブなどの取扱いに
注意しましょう

近年におけるストーブによる火災は全国で多数発生しています。また、ストーブによる建物火災の主な経過をみると、①可燃物との接触・落下、②引火・ふく射、③使用方法の誤り、④消し忘れ、⑤過熱する、の順となっています。

これから寒い時期を迎える際は、ストーブなどの暖房器具を使用する機会が多くなりますが、火災を出さないよう、設置場所、使用方法、点火および消火の確認、設置方法、点検・整備などに注意しましょう。



問消防本部予防課☎974-0103

楽しい二日間の最初はグループ行動です。私たちのグループは、中禅寺湖・男体山・華厳の滝を見ました。中禅寺湖の奥に見える男体山の紅葉はとても美しく、華厳の滝は



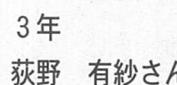
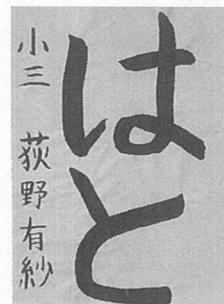
6年
かくたに
角谷 韶子さん

角谷 韶子

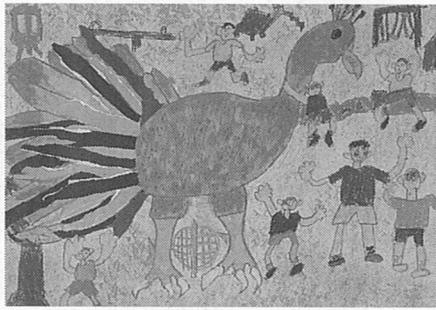
思い出いっぱい修学旅行

力強い滝でした。途中でバスが渋滞にはまり、ハイキングが遅れてしましましたが、グループで協力してなんとか乗りきました。終わりに近づくと、足も疲れきました。でも、回りのきれいな景色が私をおしてくれていました。

ついに「釜屋旅館」という看板が目にとまるとき、みんな一緒に走りました。私たちのグループは最後だけれど、いい思い出がたくさんで



3年
荻野 有紗さん



クジャクとあそんだよ 須賀拓摩



2年
須賀 拓摩くん

*次回は北陽中です

きました。
次の日は、クラス全員で竜

頭の滝、東照宮の見学と日光彫りの体験です。東照宮の豪華さにはびっくりしたとともに、徳川家の権力の大きさが実感できました。そして木彫り体験。初めて見る彫刻刀はなかなか上手に使えませんでしたが、だんだん慣れてよい作品ができました。

書ききれない思い出もまだまだいっぱいの楽しい旅行でした。



公演後花束を贈呈しました

この体験事業は文化府が本物の舞台芸術を鑑賞するだけでなく、プロのバレエに触れた子どもたちは、公演を熱心に見入っていました。

この体験事業は文化府が本物の舞台芸術を通じて、芸術を愛する心を育て、豊かな情操を養うことを目的として実施されています。

こどもニュース

本物のバレエを体験しました

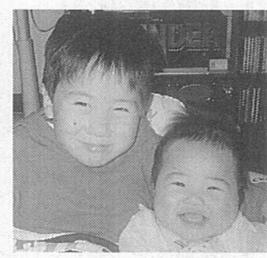
11月7日、プロのバレエ団52人が鶴ヶ峰小を訪れ、白鳥の湖などの公演を行いました。公演に先立ち10月にはプロ

のバレエダンサーなど5人から同校の5・6年生320人にワークショップが行われ、基礎レッスンの紹介や実技指導を受けるなど本物の

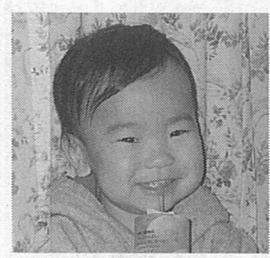
こんにちは

すこやかさん

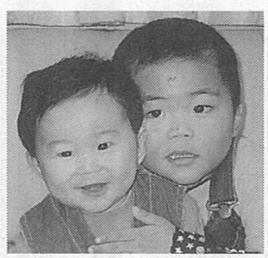
問広報広聴課広報担当
☎963-9117



かわのまさき
▲河野将輝くん、翔人くん
(H11.1.14, H14.5.15 赤山町)



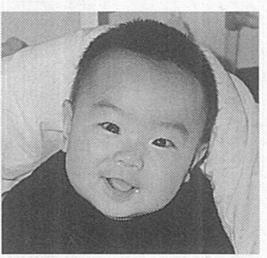
かとうだいき
▲加藤大輝くん
(H13.5.14 大林)



つかはらりゅうた
▲塙原隆太くん、隆明くん
(H14.4.9, H11.10.12 東越谷)



みなみかいる
▲南海龍くん
(H13.6.5 大沢)



むらばやしゆうま
▲村林優馬くん
(H14.4.28 上間久里)

子育て電話相談は☎960-5600 (毎週水曜日、午前10時~午後3時) 時…日時・期間 曇…会場 因…内容 因…対象・定員 費…参加費・入場料 持…持ち物 申…申込み 問…問合せ



ルーマニア交響楽団と共に演じました



⑪ 南中

- ①全校一斉の10分間の朝読書
- ②歌声があふれる学校
- ③感動を与える体育祭(がまっこ祭)

埼玉県では越谷市だけが選ばれた。ちなみに、この交響楽団は、日本の一流水の演奏家のみの実力があったのかと自負している。生徒一人ひとりが、日本の中学生を代表して合唱での親善交流が出来たのも自慢のひとつである。

▲紹介してくれた3年生。前列左から石川由希子さん、小池波子さん、小澤舞さん。後列左から前田貴徳さん、江森千絵さん、菅原樹さん、山下潤さん

*次回は蒲生小です

応募のしかた

12月15日(消印有効)までにはがきに答え・住所・氏名(ふりがな)・性別・学校名・学年・広報を読んだ感想などを書いて、☎343-8501越谷市役所「広報こしがやこどもクイズ」係まで。正解者の中から10人(抽せん)のお友達に記念品をおくります。当せん者の発表は、記念品の発送をもってかえさせていただきます。

応募できる人

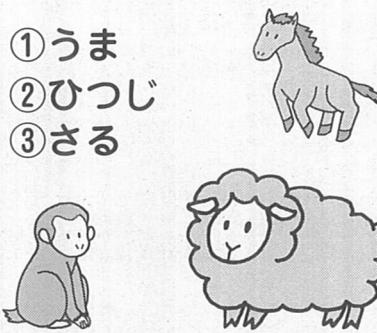
市内に住んでいる小・中学生
11月号(364回)のこたえ

②
(応募13通 正解11通)



第365回もんだい
今年もあとわずかだけど、来年のえとはなにかな。番号で答えてね。

- ①うま
- ②ひつじ
- ③さる



各種相談

*相談はすべて無料です

市民 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償等法律上の問題を含んだ民事関係や市政に関するについて。問合せ／市民生活課☎963-9156

法律 毎週水曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日、午後1時から市民生活課で予約受け付け（電話のみ）。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます（交通事故を除く）。申込みが多いため、上記の市民相談もご利用ください。問合せ／市民生活課☎963-9156

交通事故 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。問合せ／市民生活課☎963-9156

交通事故 (弁護士) 每月第3火曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。当日午前9時から市民生活課で電話予約受け付け。定員8人。問合せ／市民生活課☎963-9156

行政 每月第2金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。行政上の諸問題について。問合せ／市民生活課☎963-9156

行政書士 每月第1金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。電話不可。内容証明、契約、示談、相続、遺言、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借問題、家事問題等について。問合せ／市民生活課☎963-9156

登記 每月第1水曜日。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆、表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ／市民生活課☎963-9156

不動産 每月20日。午前10時～午後3時。埼玉県宅建協会越谷支部（市役所駐車場横）。不動産に関するについて弁護士と相談員が応じます。問合せ／埼玉県宅建協会越谷支部☎964-7611

税務 每月第1月曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ／市民生活課☎963-9156

税務 每月第2火曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について。問合せ／市民生活課☎963-9156

税務 (関東信越税理士会越谷支部) 每月月曜・木曜日（祝日を除く）。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所（赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前）。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ／関東信越税理士会越谷支部☎962-6131

消費生活 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時30分～午後3時30分。中央市民会館4階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ／消費生活センター☎965-8866

人権 每月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室。人間関係や人権問題について。問合せ／人権推進課☎963-9119

人権 每月月曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時。さいたま地方法務局越谷支局。問合せ／さいたま地方法務局越谷支局総務課☎966-1321

内職 每週火曜・木曜日（祝日を除く）。午前10時～午後3時30分（受け付けは午前10時～正午、午後1時～3時）。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あっせん、求人の相談について。問合せ／産業振興課労政係☎964-2111

労働 (社会保険労務士) 每週金曜日（祝日を除く）。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ／産業振興課労政係☎964-2111

高齢者職業 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後5時（受け付けは午前9時～11時30分、午後1時～4時30分）。中央市民会館4階相談室。高齢者の就職あっせん、求人の相談について。問合せ／高齢者職業相談室☎963-9211

越谷パートバンク 火曜～土曜日（祝日を除く）。午前9時～午後5時（受け付けは午前9時～11時、午後1時～4時）。サンシティ2階。パートタイマーの就職あっせん、求人の相談について。問合せ／越谷パートバンク☎988-1717

経営 (中小企業診断士) 12月4日(水)、18日(水)、1月6日(月)、15日(水)。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。問合せ／商業観光課商業係☎963-9191

教育 月曜～土曜日（祝日を除く）。午前9時30分～午後5時（電話相談は午後9時まで）。越谷市教育相談所（東越谷3-10-7）。いじめ、不登校、非行、発達相談等。対象は幼児～高校生。申込み・問合せ／越谷市教育相談所☎966-6833

家庭児童 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ／児童福祉課児童福祉担当☎964-2111

市の人口をお知らせします

人口	31万4214人	(前月比153人増)	
男	15万8028人	(前月比126人増)	
女	15万6186人	(前月比27人増)	
(平成14年11月1日現在)	世帯	11万9523世帯	(前月比255人世帯増)

・まちのわざい タウンヒート・



片山総務大臣（左）に申出を行いました

11月15日、板川市長は片山虎之助総務大臣を訪問し、特例市の指定の申出を行いました。6月の市議会で特例市指定の申出についての

議案が可決され、その後、県議会の議決、県の同意を経て、総務大臣に申出を行つたものです。特例市は、平成12年4月のいわゆる「地方分権一括法」による地方自治法の改正により、人口20万人以上の市を対象に創設された新しい自治体制度です。

総務大臣が特例市指定の申出 移行の年度予定



オープニングセレモニーで行われたテープカット

11月21日、越ヶ谷本町でチャレンジショップ「夢空感」がオープンしました。これは、市からTMO（まちづくり機関）の認定を受けた越谷市商工会が、新規開業したい方に空き店舗を貸し出すことにより、起業家の育成と中心市街地の活性化を目指すものです。店名の「夢空感」は公募により選ばれたもので夢と感性を空き店舗に託し、新規創業者をバックアップしたい、という願いが込められています。当日は一般公募の中から選ばれた5店舗（外国の雑貨やアクセサリーの販売、占いなど）が出店し、たくさんの人でにぎわっていました。

新規創業店舗が出店 チャレンジショップ「夢空感」がオープン



真新しい競技場で熱戦が繰り広げられました

「しらこばと運動公園競技場」のこけら落としで第47回市民体育祭中央大会が、11月3日に開催されました。緑の芝生と青のトレイルが鮮やかな競技場で熱戦が繰り広げられ、増林地区が優勝しました。また、昨年12月の市内周駅伝競走から今回の中央大会まで1年を通して行われた地区対抗大会の総合成績も決まり、増林地区が優勝を飾りました。総合順位は次のとおり。

完璧な優勝 市民体育祭中央大会 チャレンジショップがけら落とし

30分間の市政ニュース番組

テレビ広報番組

〈放送日〉

テレビ埼玉

12月15日(日)

9:30～10:00

12月16日(月)

11:00～11:30

テブコケーブルテレビ

12月15日(日)

6:00～6:30

12月16日(月)

16:00～16:30

19:00～19:30

21:00～21:30

12月15日(日)

12:00～12:30

11:00～11:30

出羽

大沢

21:00～21:30

天袋

蒲生

北越谷

荻島

川柳

桜井

南越谷

大沢

新方

越ヶ谷

〈12月放送分の主な内容〉

- ・チャレンジショップがオープン
- ・冬のふるさと越谷の農産物を紹介

.....

*番組は市のホームページ（アドレスは1面に掲載）から動画のまま見ることができます

*放送を収録したビデオテープ（前月分まで）を市役所広報広聴課、市立図書館、各公民館、こばと館で貸し出しています

ご意見、ご感想をお寄せください。

問合せ 広報広聴課広報担当☎963-9117

平成14年 2002.12.1 臨時特集号

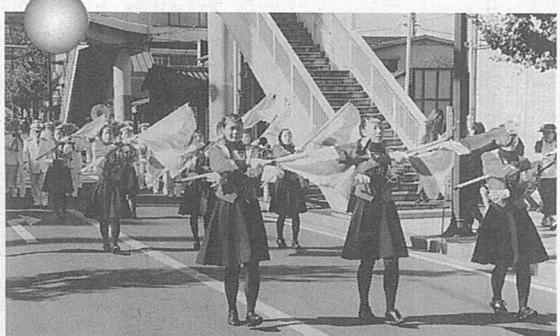
皆さんのご協力で
市民まつりを無事終了
することができました



発行／越谷市 〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎048(964)2111(代表) FAX048(965)6433 編集／秘書室広報広聴課



144団体が参加した

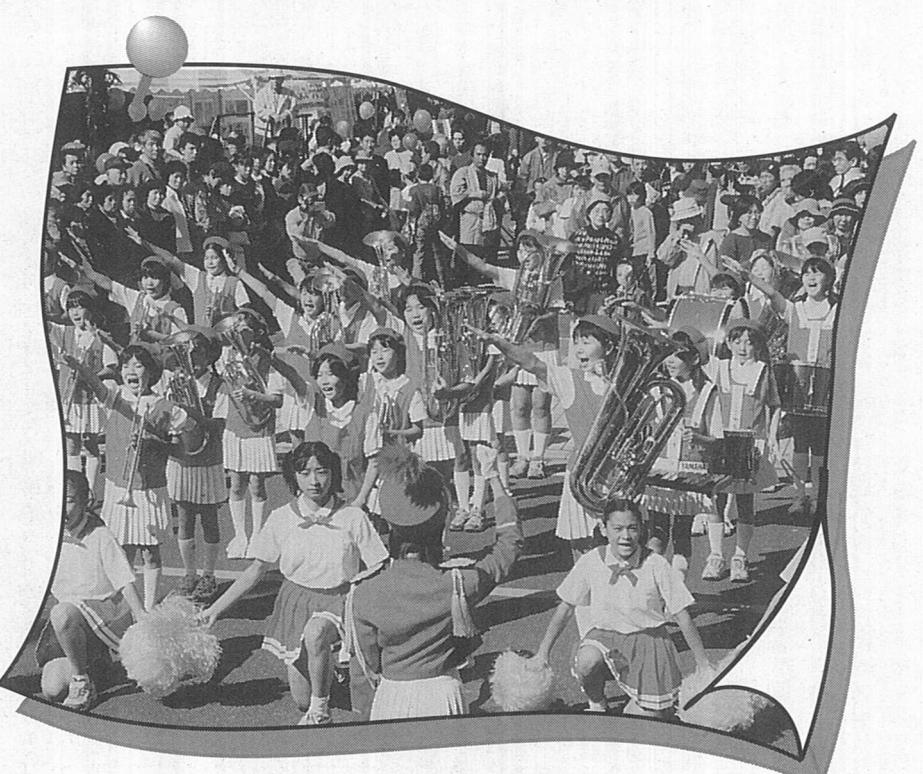


市民の手作りによるビックイベント

第28回 越谷市民まつり

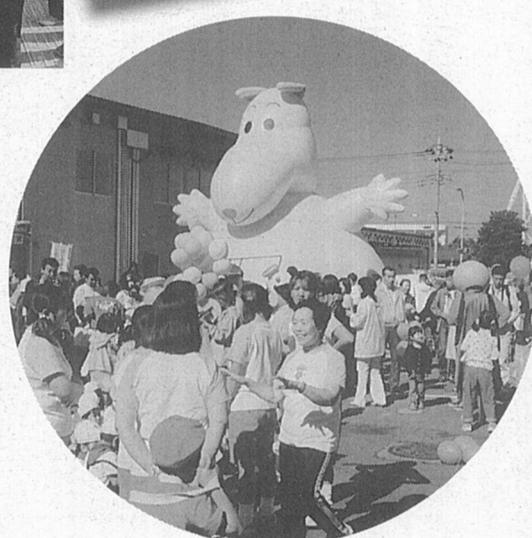
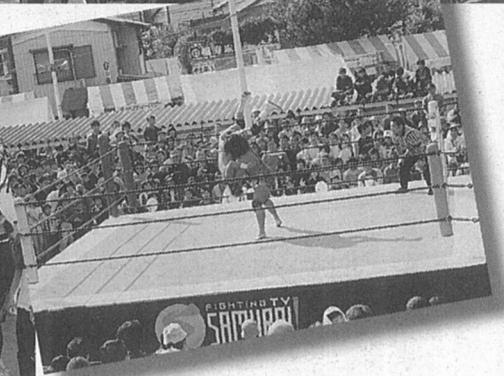
～楽しかった思い出をもう一度～

8月3日に開催した「水上フェスティバル」、10月27日に開催した「市民まつり」は、多くの皆さんのご協力を得て、無事終了することができます。交通安全パレードをはじめ、段ボール船競漕、花火大会など、楽しかった思いでの数々を写真を中心振り返るとともに、ご協賛いただいた方々を紹介します。



思い出のアルバイト 市民まつり しなが主役 楽しかった1日

10月27日(日)、市役所周辺を会場に開催された第28回
越谷市民まつり。当日はおよそ21万人の人出でにぎわ
いました。144団体が参加した交通安全パレードやキャ
ラクターショー、大道芸、アマチュアバンドコンテスト
などたくさんのイベントや展示などを楽しみました。



越谷市民まつりの開催にあたり、多くの事業所や団体、さらに個人の方々から多大なご協力をいただきました。ここで厚くお礼申し上げます。ご協賛いただいた方々は次のとおりです（順不同、敬称略）。

協会 越谷地区安全運転管理
者協会 越谷市金融団 越谷
ロータリークラブ 越谷南口
一タリークラブ 越谷北口
タリークラブ 越谷東口一タリ
リークラブ 越谷西口一タリ
ークラブ 越谷ライオンズクラブ
ラブ (社)埼玉県宅地建物取引
業協会越谷支部 越谷市商工
会 越谷中ロータリークラブ
越谷平成ライオンズクラブ
越谷ふじライオンズクラブ
越谷地区交通安全推進事
業所協会 越谷地区グリーン
トランク・ハイタク交通安全
協議会 越谷市私立幼稚園協
会 越谷市建設業協会 越谷
建設推進協同組合 立正佼成
会 越谷教会 越谷市歯科医師
会 住宅産業経営懇話会 越谷
谷電気設備協同組合 越谷市
薦連合組合 越谷・松伏管工
事業協同組合 越谷市たばこ
販売促進会 越谷市文化連盟
越谷市自治会連合会 越谷
市農業協同組合 埼玉県道路
使用適正化協会越谷支部 越
谷地区二輪車安全普及協会
越谷市薬剤師会 越谷市工業

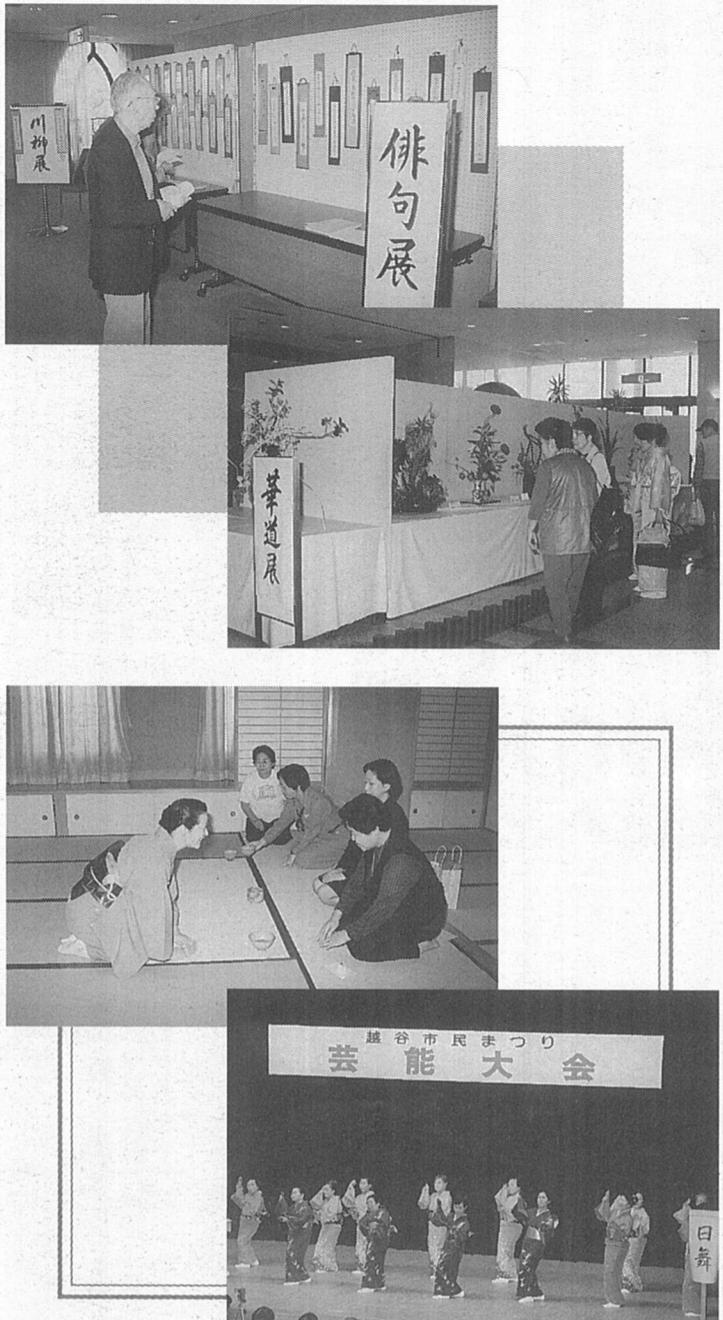
道具(株) 松崎紙工(株) 松木
歯科医院 新方左官工業所
清水歯科医院 全日本不動産
協会越谷支部 島村玲郎
埼コンクリート(株) (株)アオキ
(株)イハシ (株)エフ広芸
クリタエイムデリカ (株)吉川
水道冷熱 (株)協和設備 (株)深
野造園 (株)太田新聞店 (株)大
同工業 (株)島忠 (株)豊田設備
(株)森田工業 (有)星野機械製
作所 (有)中村塗装 (有)釤清商
店 (有)田中水道工業所 (有)車
武工コテック (医)康麗会越谷
誠和病院 (有)中村清掃 スナ
ツクみさわ (株)鈴鳳企業 (株)
大阿蘇水質管理 食処みやぎ
大伸化学(株) 高橋法律事務所
所 二ユーペピア 渋谷板金
工業資 山口玉江 (株)城廻製
パン所 (有)たけ林建設 とく
井 ひさご ほんち(株) まど
か幼稚園 サンライズ工業(株)
チヨダコンテナー(株) トバ
セ電気工事(株) ハスミ歯科
リニック (有)三床 ピートア
ク(株) ホテルサンオーパ
マダ印刷(株) ミノミ化学(株)
モリタヤ工業(株) ユニパルス
ク(株) ライダースシヨツブキヤ
ビン フタキユーレセイモア(株)

武谷内田建設(株) 東邦化研(株)
藤田医院 南越谷タクシー
(有) 日本フェロー(株) 博多
飯田弥寿嗣 飯野司法書士事務所
務所 富士ダイカスト(株) 富士興業(株)
(学) 武藤学園大袋幼稚園

第28回 越谷市民まつり

はい、こちら越谷市役所です。☎964-2111（代表）

文化の催し

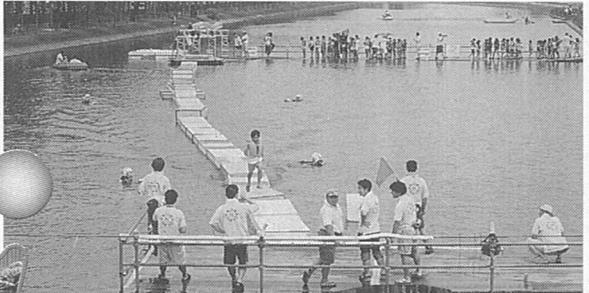


KOSHIGAYA CITIZENS' FESTIVAL

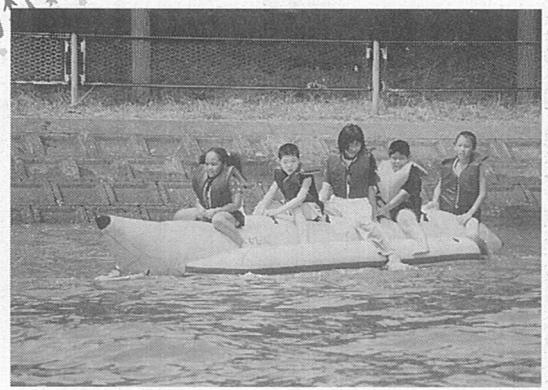
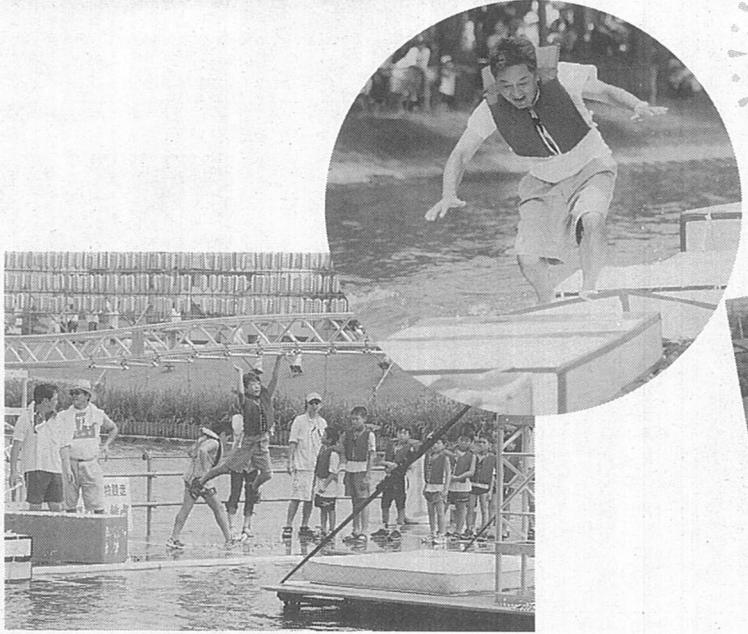


堂 (有)片桐造園 (株)鈴木電気
商会 (有)おたき アーバンハ
ウス (有) (有)オフィスエートウ
ゼット (有)エンドレス (有)サ
ニアイ (有)サンエークリエイ
ト (有)セキ製作所 (有)トウシ
ヨウ 設計事務所 藤田郁夫
(有)メルシー・ハマノ (株)ヤマシ
ン (有)ヤマダ造花 (株)井原建
設 (有)井戸由管工社 (有)越谷
商事 (有)下田製作所 (有)花ケ
イ (有)関根工業 (有)丸吉住宅
センタ一 (有)吉田塗装 (有)橋
本家本店 (有)五百旗頭加工所
(有)江幸商事 (有)高井製作所
藤自動車 (有)山下商店 (有)山
口基礎工事店 (有)市川 (有)若
松 (有)小林不動産 (有)昌榮
建設 (有)昭和美研 (有)松浦
木工所 (有)植竹自動車 (有)慎
建築設計事務所 (有)森屋農場
(有)進栄実業 (有)水流設備工
業 (有)杉本土建 (有)西村建材
店 (有)石川商店 (有)イシヅカ
内食品 (有)智巧社 (有)田村商
店 (有)シマネ (有)藤兼塗装店
うなぎ家 (有)浜丁寿司 (有)
平総合開発 (有)平野油店
朋亜 (有)豊田設計 (有)巳川家
大熊建設 (有)大野商店 (有)大
南部支部 (有)和田経師店
(有)梁瀬商店 (有)林建設工業
埼玉県板硝子商工協同組合
門学校 (学)袋山学園しらこば
と幼稚園 (医)秀峰会越谷吉伸
病院 (医)慶至会江川整形外科
学研究所 (学)小池学園東萌專
門学校 (学)袋山学園しらこば
と幼稚園 (医)秀峰会越谷吉伸
病院 (医)慶至会江川整形外科
淨山寺 (宗)林泉寺 中尾医院
木診療所 (医)聖心会十全病院 桃
医院 (医)聖心会十全病院 桃
株千屋 (株)コーウン流通
明成工業株 (有)ナカヨシ

はい、こちら越谷市役所です。☎964-2111（代表）



水上フェスティバル&花火大会



8月3日(土)、市役所わき葛西用水を会場に開催された第15回水上フェスティバル。段ボート船競漕や水上障害物レースでは観客から大きな歓声があがりました。夜には花火大会も開催され、夏の夜を彩る5000発の花火に大勢の観客が魅了されました。

3面から続く

(株)ヤマキユウ リネンサプライ
イ ふじた歯科医院 さくら
木 皮フジケン アイプラン
ニンゲン 野口電気工事(株) 越
谷質屋組合 (株)浅草製作所
越谷交輸会 浅井寝具店 (株)
ふじレイラ化粧品 サンロー
ド家電(株) (株)鈴木機械製作所
越谷 (株)秋原工業 小島電気工業
(株) 東京堂越谷センター
ガワ 谷田サッシ工業(株) 石
給油所 (有)松崎ピアノ (有)才
スナックびりーぶ (有)ふじや
ガワ 谷田サッシ工業(株) 石
川税務会計事務所 小林建設
(有)若海建設 (株)三上建設
佐藤機型工業(株) 太陽建設工
業(株) 建通 中川歯科医院
(有)吉沢ビル 日高歯科医院
池田事務所 (株)おかだ 住
友生命保険(相) (株)万福食堂
(学)愛隣幼稚園 田河家石材
店 東武土木(有) (株)梅檀 (有)
クル 城和建設 (株)マック
ベンリー社 石井コー・プラス
齊藤鉱業 (有)システム開発
(株)丸喜 (有)染谷園芸 七ブン
イレブン大沢東店 松葉屋
恒勝 おちあい税務会計事務
所 (株)富永 (有)大栄清掃 (有)は
たや興産 池ノ谷龍一 小澤
(有)新興設備 つどい (有)だい
ご (有)カインド (有)寿興産
クイーンズ企画 工業 大熊正行
しいのそば (株)大河内 東通
乗用自動車(株) (有)正栄興産
の華 幸栄 ダイワ工業(株)
宝性寺 ナグモプラ(株) (株)ヤ
マショーサービス たから幼
稚園 あるじやん (株)会田木
材店 (有)ナカミツ 居酒屋大
輔 藤田歯科医院 パルパル
むらやま (株)村山建設 ガー
デンカフエ (有)ロードハウス
(株)マルキユウ (有)ヒラカワ
越谷 (株)ヤ関東販売(株) シヤン
グリア (有)栗原木工所 (株)オ
ー・エス・イー ヨコハマタ
商事 (有)サンテック シヤン
川歯科医院 (有)花園エステ
ト (有)藤岡製靴 進路相談セ
ンター UCC上島珈琲(株) 中
崎 (有)長谷川建設 Ryū
トヨタカローラ埼玉南越谷店
園 ムサシノ工業(株) 喫茶パ
商店 たかはし商店 にんじ
んカメラ店 ぶどうぞの幼稚
園 (株)リフオームサービス(株)
酒井製作所 新井誠三郎税
理士事務所 石井工務店 霜
田ゴム工業(株) 多田小児科
リニック 大沢医院 田島商
事 (株)ニッパツ (株)のりぐら
大野樂器 (有)ジエイ・プ
ラン (有)スポーツショップイ
ブ (有)久伊豆科学 (有)砂場
(株)太田工務店 埼京自販(有)
大熊商店 伊藤霞お琴教室

乗用自動車(株) (有)正栄興産
の華 幸栄 ダイワ工業(株)
宝性寺 ナグモプラ(株) (株)ヤ
マショーサービス たから幼
稚園 あるじやん (株)会田木
材店 (有)ナカミツ 居酒屋大
輔 藤田歯科医院 パルパル
むらやま (株)村山建設 ガー
デンカフエ (有)ロードハウス
(株)マルキユウ (有)ヒラカワ
越谷 (株)ヤ関東販売(株) シヤン
グリア (有)栗原木工所 (株)オ
ー・エス・イー ヨコハマタ
商事 (有)サンテック シヤン
川歯科医院 (有)花園エステ
ト (有)藤岡製靴 進路相談セ
ンター UCC上島珈琲(株) 中
崎 (有)長谷川建設 Ryū
トヨタカローラ埼玉南越谷店
園 ムサシノ工業(株) 喫茶パ
商店 たかはし商店 にんじ
んカメラ店 ぶどうぞの幼稚
園 (株)リフオームサービス(株)
酒井製作所 新井誠三郎税
理士事務所 石井工務店 霜
田ゴム工業(株) 多田小児科
リニック 大沢医院 田島商
事 (株)ニッパツ (株)のりぐら
大野樂器 (有)ジエイ・プ
ラン (有)スポーツショップイ
ブ (有)久伊豆科学 (有)砂場
(株)太田工務店 埼京自販(有)
大熊商店 伊藤霞お琴教室

(株)ゼネラック 喜代寿司
タマキ美装 (有)大はし (株)大
和ビジネス (株)共同印刷 越谷
工場 厚沢デザイン創美 (有)
埼玉ネオン (有)望月建業 山
下良雄 (株)中央住宅 自治会連
合会大沢支部 自治会連合会蒲
生支部 自治会連合会新方支
部 自治会連合会荻島支部
大沢四丁目自治会 自治会連
合会川柳支部 大里自治会
越谷北パークホームズ自治会
弥栄町三丁目自治会 弥栄
町四丁目自治会 大間野町四
丁目自治会 七左町七丁目第
2自治会 谷中町一丁目自治
会 ライオンズステーション
ス越谷自治会 大沢一丁目自
治会 大沢三丁目自治会 鶴
派ラザ新越谷自治会 チュリ
会エフローレ北越谷不
ステージ自治会 大里東自治
会 大泊自治会 ひばり野自
治会 平方団地自治会 上組
2区自治会 中島自治会 東
越谷一丁目自治会 東越谷二
丁目自治会 東越谷八丁目自
治会 大林自治会 大林新生
自治会 大房自治会 朝日ラザ
越谷自治会 富士見自治会
宮前一丁目自治会 鷺後自治
会 宮浦自治会 住吉新生自
治会 大房南自治会 藤ヶ丘
自治会 スカイハイツ自治会
上沖自治会 大泊親栄自治
会 ワコール武里自治会 南
荻島団地自治会 東交自治会
中町自治会

ご協力ありがとうございました